

21.
korrika æek

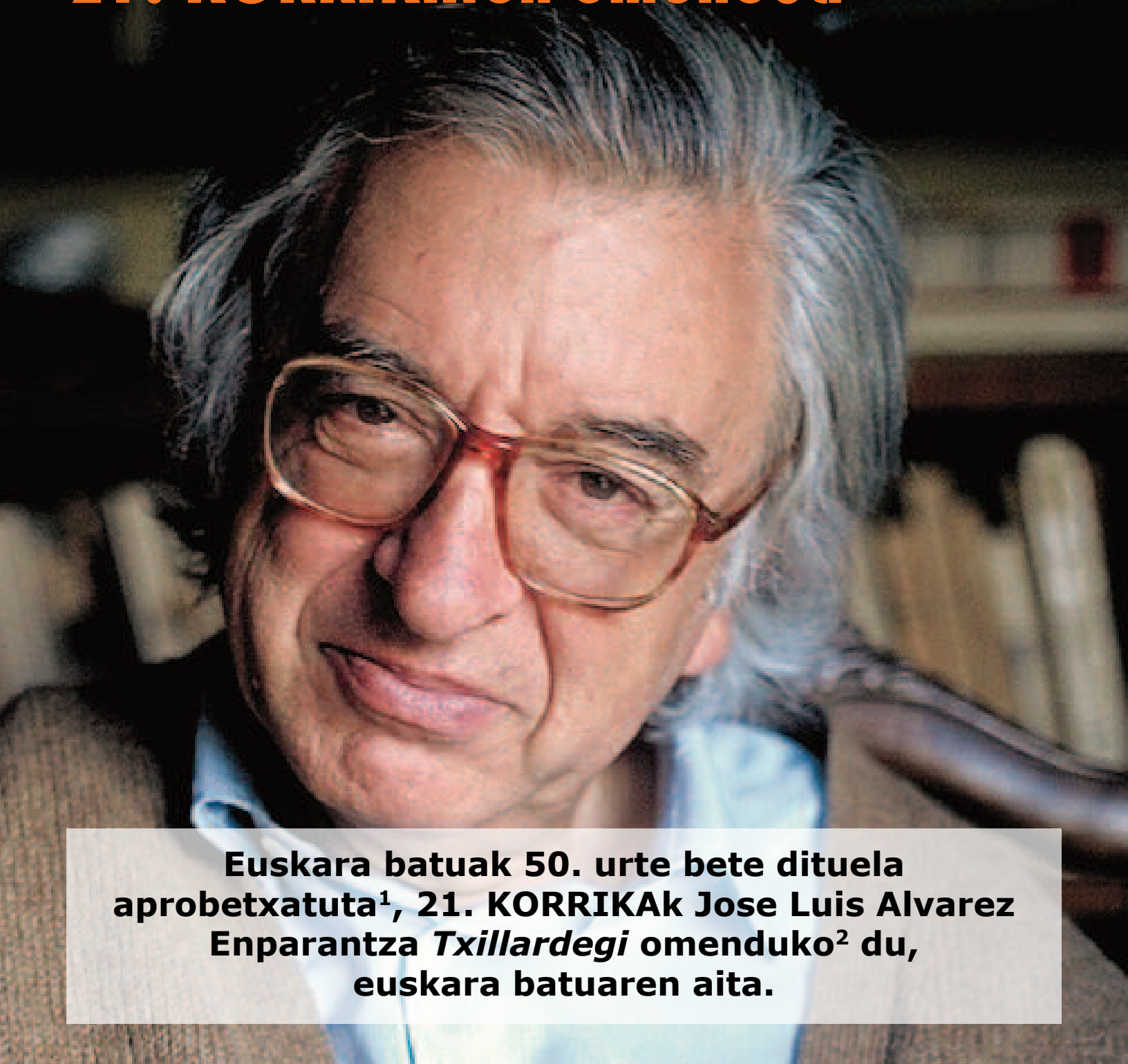
2019ko apirilaren 4tik 14ra GARESTIK GASTEIZA



æek
21.korrika
2019ko apirilaren 4tik 14ra
GARESTIK GASTEIZA

Txillardegí. 21. KORRIKArek omendua

A1



**Euskara batuak 50. urte bete dituela
aprobatuta¹, 21. KORRIKAK Jose Luis Alvarez
Enparantza *Txillardegí* omenduko² du,
euskara batuaren aita.**

Txillardegia (1929-2012) donostiar hizkuntzalaria³, idazlea eta politikaria izan zen.

1929ko irailaren 27an jaio zen, Donostiako Antigua auzoan. Ama piano-irakaslea zen; aitak fabrika txiki bat zuen, litografiak egiten zituen. Gurasoak euskaldunak ziren, baina ez zuten hizkuntza honetan hitz egiten. Horregatik, Jose Luis **bere kabuz**⁴ hasi zen euskara ikasten, 1948an. 1954an, Txillardegia **ezizena**⁵ hartu zuen, bere **jaiotetxearen**⁶ ondoko etxearen izena. Frankismoko urte gogorretan, euskara eta Euskal Herria izan ziren Txillardegiren bizitzaren **ardatzak**⁷.

Omendua, Txillardegia

Euskara batuak 50 urte bete ditu, eta, horregatik, 21. KORRIKAK Txillardegia omenduko du, "euskaldunon eta euskararen historian gauzarik inportanteena egin zuelako: euskara batua, estandarra, **sortu**⁸". Txillardegik **ekarpen**⁹ handiak egin zituen literaturan, **ikerkuntzan**¹⁰, irakaskuntzan, euskalgintzan... Euskararen eta Euskal Herriaren alde egin zuen lan, eta ideia berri bat **zabaltu**¹¹ zuen: euskara da Euskal Herriaren oinarritzko **ezaugarria**¹².



Azpimarratu forma zuzenak, eta esan: esaldi hauek egia ala gezurra dira?

EGIA GEZURRA

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 1. Txillardegiren gurasoek/gurasoak ez zekiten euskaraz. Horregatik, bere kabuz ikasi zuen. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 2. Frankismoa oso ondo ezagutu zuen, eta garai ¹³ haietan hasi zen/zuen euskara ikasten. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 3. Txillardegia ezizena bere jaiotetxearen izenetik hartu zen/zuen . |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 4. Euskara batua/batuak Txillardegik sortu zuen. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 5. Txillardegik esan zuen euskararik gabe ez dago/dagoela Euskal Herririk. |

- 1. Aprobetxatuta:** aprovechando; *en profitant*
- 2. Omendu:** homenajeado,-a; *honoré-e*
- 3. Hizkuntzalari:** lingüista; *linguiste*
- 4. Bere kabuz:** por su cuenta; *pour soi*
- 5. Ezizen:** apodo; *surnom*
- 6. Jaiotetxe:** casa natal; *maison natale*
- 7. Ardatz:** eje; *axe*

- 8. Sortu:** crear; *créer*
- 9. Ekarpen:** contribución; *contribution*
- 10. Ikerkuntza:** investigación; *recherche*
- 11. Zabaltu:** divulgar; *diffuser*
- 12. Oinarritzko ezaugarria:** característica esencial; *caractéristique essentielle*
- 13. Garai:** época; *époque*

Hiztegia



Idatzi testuan falta diren hitzak, eta KORRIKA kulturalako **eskaintza**¹⁴ irakurri ahal izango duzu.

DANTZHARIAK

Lau musikarik (gitarra, akordeoia, kontrabaxua eta txistua) _____ (1) musika joko dute, eta AIKO taldeko dantzariak gorputzarekin kantatuko dute.

ENKARGUZ

ENKARGUA. Kantak egingo dira **enkarguz**¹⁵: musika-konposizioa, hitzak... Kantak estudio _____ (2) grabatuko dira.

IKUSKIZUNA¹⁶. Ikuskizun honetan, kanta bat _____ (3) egiten den ikusi ahal izango da.

GURE OROITZAPENAK¹⁷

FILMA (2018ko iraila). Hamabi euskal **zinemagile**¹⁸ elkartuko dira, eta Joseba Sarrionandiaren hamabi poema hartuta hamabi film _____ (4) egingo dituzte.

IKUSKIZUNA (2019ko martxoa). Musika, hitzak eta **ikus-entzunezkoa**¹⁹, formatu handiko ikuskizunean.

OHOLTZA²⁰ (Beñat Krolem artistaren performancea)

"Oholtza" performancean, Beñat Krolem _____ (5) egingo ditu. Horretarako, pieza-multzoak (egurra, LED argia...), bere gorputza eta bertsolarien gorputzak erabiliko ditu.

JULE (Hortzmuga Teatroa)

Familientzako²¹ kale-ikuskizuna da. **Eraikuntza**²² bat bota nahi dute, baina _____ (6) batek ez du atera nahi; _____ (7) **bete gabe**²³ ditu oraindik.

MUSUA (Pirritx, Porrotx eta Marimotots)

Familientzako ikuskizuna da. "Mundua mundu **denetik**²⁴, _____ (8) **biraka**²⁵ ari da. Musuek ere biraka jartzen dute mundua. Eta musuek biraka jartzen gaituzte gu. Eta zu?"

AUKERAK:

AMETSAK BIZTANLE	LABUR DANTZATZEKO	BATEAN EGUZKIA	NOLA ESKULTURAK
1) _____		5) _____	
2) _____		6) _____	
3) _____		7) _____	
4) _____		8) _____	

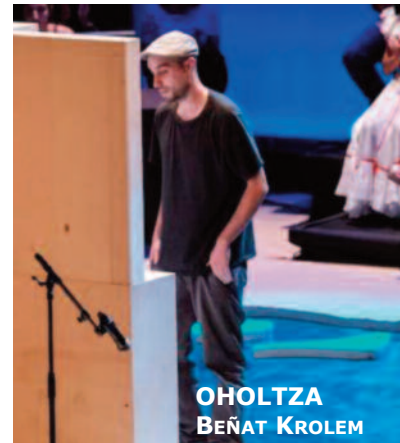
14. **Eskaintza**: oferta; *offre*
15. **Enkarguz**: por encargo; *á la demande*
16. **Ikuskizun**: espectáculo; *espectacle*
17. **Oroitzapen**: recuerdo; *souvenir*
18. **Zinemagile**: cineasta; *cinéaste*
19. **Ikus-entzunezko**: audiovisual; *audiovisuel, -elle*
20. **Oholtza**: tablado; *estrade*
21. **Familientzako**: para familias; *aux familles*
22. **Eraikuntza**: construcción; *construction*
23. **Bete gabe**: sin conseguir; *sans obtenir*
24. **Denetik**: desde que es; *depuis qu'il /elle est*
25. **Biraka**: girando; *en tournant*



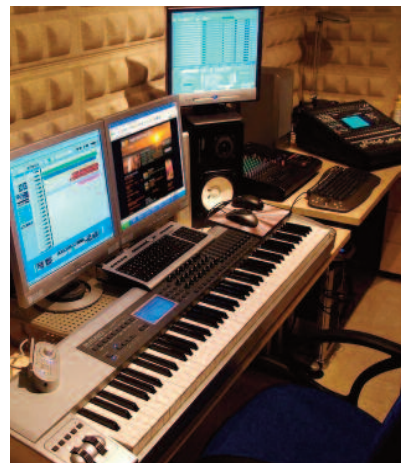
DANTZHARIAK
(Aiko)



JOSEBA
SARRIONANDIA

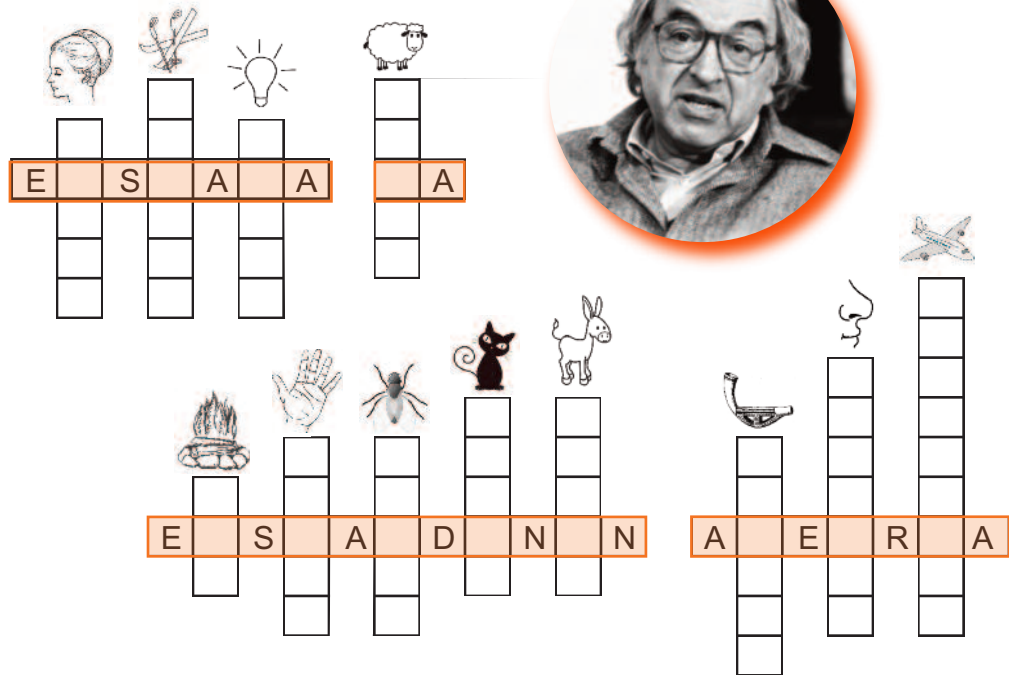


OHOLTZA
BEÑAT KROLEM

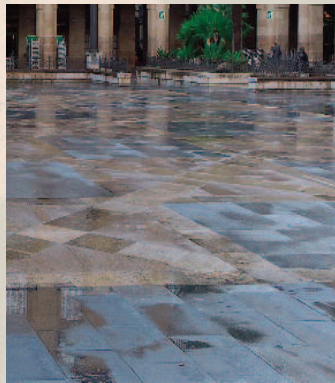


ESALDIA OSATU

Irudien izenak **dagozkien**²⁸ lekuetan idazten badituzu, Txillardegiren esaldi bat irakurriko duzu.



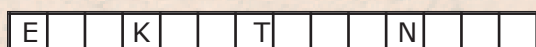
RUDI EZKUTUA



- Txillardegi bezala, **erakunde**²⁷ hau euskara batuarekin **lotuta**²⁹ dago.
- Bilbon dago, eta aurretik turista asko pasatzen dira.

Hiztegia

- 26. Erakunde:** organismo;
organisme
- 27. Dagozkien:** correspondientes;
correspondantes
- 28. Lotuta:** relacionado, -a;
corrélé, -e



ERANTZUN GUZTIAK:
<http://www.korrika.eus/euskalte-gietarako-unitate-didaktikoak.html>